



# MONITORUL OFICIAL

## AL

# ROMÂNIEI

Anul 174 (XVIII) — Nr. 315

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Vineri, 7 aprilie 2006

### SUMAR

Nr.	Pagina
	ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE
318.	— Ordin al ministrului transporturilor, construcțiilor și turismului privind aprobarea standardelor de instruire, confirmarea competenței și eliberarea documentelor de atestare a personalului navigant pentru navele de navigație interioară care arborează pavilion român ..... 1-16

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI

### ORDIN

#### privind aprobarea standardelor de instruire, confirmarea competenței și eliberarea documentelor de atestare a personalului navigant pentru navele de navigație interioară care arborează pavilion român

Având în vedere prevederile art. 69 și 70 din Acordul european instituind o asociere între România, pe de o parte, și Comunitățile Europene și statele membre ale acestora, pe de altă parte, semnat la Bruxelles la 1 februarie 1993, ratificat prin Legea nr. 20/1993, și Recomandările Comisiei Dunării privind eliberarea certificatelor de conducător de navă de navigație interioară, adoptate la Budapesta în 1995,

în temeiul prevederilor art. 13 alin. (1) și (2) din Ordonanța Guvernului nr. 19/1997 privind transporturile, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și ale art. 5 alin. (4) din Hotărârea Guvernului nr. 412/2004 privind organizarea și funcționarea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, cu modificările și completările ulterioare,

**ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului** emite următorul ordin:

#### Scop

Art. 1. — Prezentul ordin stabilește:

a) standardele de instruire, confirmarea competenței și eliberarea documentelor de atestare a personalului navigant pentru navele de navigație interioară care arborează pavilion român;

b) documentele de atestare pentru personalul navigant pe căile navigabile interioare, condițiile de obținere a acestora, condițiile de stagiul, precum și modul de echivalare.

Art. 2. — Documentele prevăzute la art. 1 lit. b) sunt eliberate în numele Guvernului României de către Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, prin Autoritatea Navală Română.

#### Definiții

Art. 3. — Termenii folosiți în prezentul ordin au următoarele înțelesuri:

a) *autoritate competentă* — Ministerul Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, organ de specialitate al

administrației publice centrale și autoritate de stat în domeniul transporturilor navale, denumit în continuare *minister*;

b) *Autoritatea Navală Română* — organ tehnic de specialitate din subordinea Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului, denumită în continuare *ANR*, autoritate de stat în domeniul navigației, căreia ministerul i-a delegat competențe privind:

- (i) eliberarea carnetelor de serviciu și a documentelor de atestare a personalului navigator;
- (ii) organizarea de sesiuni de examene pentru obținerea documentelor de atestare;
- (iii) aprobarea sau avizarea, după caz, a programelor analitice;

c) *document de atestare* — brevet sau certificat de capacitate, emis în conformitate cu prevederile prezentului ordin și care dă dreptul titularului să îndeplinească la bordul unei nave de navigație interioară funcția corespunzătoare și să îndeplinească atribuțiile pe care le presupune nivelul de responsabilitate specificat în acel document;

d) *conducător de navă* — persoana care posedă calificarea necesară, desemnată să asigure conducerea navei pe căile navigabile interioare și care își exercită această responsabilitate la bordul navei;

e) *companie* — proprietarul, persoana care închiriază nava, operatorul sau orice altă organizație, care are responsabilitatea operării navei și care, asumându-și o astfel de responsabilitate, a fost de acord să preia toate obligațiile și responsabilitățile prevăzute în prezentul ordin;

f) *program aprobat* — un curs de pregătire, instruire sau formare profesională susținut de o instituție abilitată să organizeze și să efectueze aceste cursuri, în conformitate cu legislația în vigoare;

g) *navă de navigație interioară* — o navă destinată să navigheze exclusiv sau în mod special pe căile navigabile interioare;

h) *stagiu de imbarcare* — timpul de navigație efectivă realizat la bordul navelor de navigație interioară, necesar obținerii documentelor de atestare;

i) *timp de navigație efectivă* — perioada de timp scursă de la începutul voiajului până la sfârșitul voiajului, mai puțin zilele de întrerupere în care nava nu și-a putut continua voiajul;

j) *membru de echipaj de punte* — persoana deținătoare a brevetului de punte care participă în mod regulat la comanda unei nave și ține timona unei nave de navigație interioară.

#### Domeniul de aplicare

Art. 4. — (1) Prevederile prezentului ordin se aplică personalului navigator care exercită serviciul la bordul navelor de navigație interioară, care arborează pavilion român, destinate transportului de mărfuri și de persoane, și al navelor tehnice, cu excepția:

- a) conducătorilor de navă și personalului navigator pe nave militare;
- b) conducătorilor de navă de agrement care nu efectuează activități comerciale de agrement.

(2) Funcțiile la bordul navelor de navigație interioară care arborează pavilion român pot fi îndeplinite numai de persoane care posedă documente de atestare, obținute sau echivalente conform prezentului ordin, și care au cursurile de perfecționare valabile.

(3) Certificatele de căpitan fluvial de categoria A și categoria B, emise de statele comunitare în conformitate cu prevederile Directivei 96/50/EC, precum și documentele ce atestă calificarea de conducător de navă pe Rhin, emis conform regulilor privind obținerea brevetelor pe Rhin, sunt

echivalente cu brevetele de căpitan fluvial de categoria A și categoria B și sunt valabile pe toate căile navigabile interioare din România.

(4) a) Pentru a i se admite comanda unei nave cu radar, conducătorul de navă trebuie să posede un certificat de utilizator radar pe căile navigabile interioare eliberat de ANR.

b) Certificatul prevăzut la lit. a) se obține prin examen în conformitate cu prevederile cap. B din anexa nr. 1. Modelul și conținutul certificatului de utilizator radar pe căile navigabile interioare sunt prevăzute în anexa nr. 2.

c) După obținerea certificatului prevăzut la lit. b) ANR va face mențiunile necesare în documentele de atestare.

(5) La bordul navelor care transportă pasageri pe căile navigabile interioare conducătorul navei sau un alt membru al echipajului trebuie să posede un certificat pentru transportul de pasageri, eliberat de ANR. Certificatul pentru transportul de pasageri se obține prin examen, în conformitate cu prevederile cap. C din anexa nr. 1. Modelul certificatului pentru transportul de pasageri este cel prevăzut în anexa nr. 5.

#### Brevetele personalului navigator

Art. 5. — (1) *Brevetul de căpitan fluvial categoria A* este documentul de atestare care permite posesorului să îndeplinească funcția de conducător de navă pe căile navigabile interioare, în rada Sulina, portul Constanța și în portul Midia, cu excepția căilor navigabile pe care se aplică regulamentul de obținere a brevetelor de navigator pe Rhin.

(2) *Brevetul de căpitan fluvial categoria B* este documentul de atestare care permite posesorului să îndeplinească funcția de conducător de navă pe căile navigabile interioare, cu excepția celor cu caracter maritim prevăzute în anexa II la Directiva 91/672/EEC, căilor navigabile cu caracter maritim din România, sectorul de Dunăre cuprins între Brăila (km 175) și Marea Neagră prin Canalul Sulina, precum și a celor pe care se aplică regulamentul de obținere a brevetelor de navigator pe Rhin și în porturile Constanța și Midia.

(3) Alte brevete sunt:

- a) șef mecanic fluvial;
- b) mecanic;
- c) timonier fluvial;
- d) pilot de Dunăre maritimă;
- e) pilot de Dunăre maritimă aspirant.

(4) Forma și conținutul brevetelor de căpitan fluvial categoria A și categoria B sunt cele prevăzute în anexa nr. 4.

#### Certificatele de capacitate ale personalului navigator pentru apele interioare navigabile

Art. 6. — (1) Certificatele de capacitate pentru personalul navigator de punte sunt:

- a) conducător de șalupă fluvială;
- b) șef de echipaj fluvial;
- c) marinar;
- d) marinar stagiar.

(2) Certificatele de capacitate pentru personalul navigator de mașini sunt:

- a) mecanic stagiar;
- b) electrician de bord.

#### Valabilitatea documentelor de atestare

Art. 7. — (1) Documentul de atestare emis unei persoane este valabil până când posesorul acestuia împlinește vârsta de 50 de ani. După această dată și până la împlinirea vârstei de 65 de ani documentul de atestare se reconfirmă din 5 în 5 ani, în baza avizului medical, conform prevederilor art. 8 alin. (2).

(2) După împlinirea vârstei de 65 de ani valabilitatea documentului de atestare se prelungește anual în baza avizului medical.

(3) Documentele de atestare ale personalului navigant pentru căile navigabile interioare au un număr unic de identificare.

#### **Standarde medicale**

Art. 8. — (1) Personalul navigant trebuie să justifice aptitudinea sa fizică și mentală, trecând un examen medical făcut de o instituție recunoscută de autoritatea competentă. Acest examen vizează în mod deosebit acuitatea vizuală și auditivă, aptitudinea de a distinge culorile, motricitatea membrilor superioare și inferioare, precum și starea neuropsihiatrică și vasculară a candidatului.

(2) Examinarea medicală se face în conformitate cu legislația în vigoare.

#### **Obținerea documentelor de atestare**

Art. 9. — (1) Documentele de atestare se obțin prin examen sau din oficiu, după caz.

(2) Pentru participarea la examenul de obținere a unui document de atestare personalul navigant trebuie să facă dovada că:

a) are vârsta minimă de 18 ani;  
b) îndeplinește condițiile de pregătire și stagiul conform prevederilor anexei nr. 3;

c) îndeplinește standardele medicale prevăzute la art. 8.

(3) Stagiul de îmbarcare se calculează astfel: 180 de zile de navigație efectivă pe toate căile navigabile interioare, în conformitate cu înscrisurile din carnetul de serviciu, echivalează cu un an de stagiul de îmbarcare. Dacă într-o perioadă de 365 de zile consecutive timpul de navigație efectivă este mai mare de 180 de zile, perioada de stagiul de îmbarcare se consideră tot un an.

(4) Dovada efectuării stagiului prevăzut la alin. (2) se face prin înscrisurile din carnetul de serviciu și foaia matricolă, înscrisuri verificate și validate de ANR.

(5) Metodologia de organizare și desfășurare a examenelor de obținere a documentelor de atestare pentru personalul navigant va fi aprobată prin decizie a directorului general al ANR.

#### **Eliberarea și înregistrarea documentelor de atestare a competenței**

Art. 10. — (1) Pentru obținerea unui document de atestare prin examen sau din oficiu candidații trebuie să prezinte:

a) un act de identitate;  
b) un certificat medical valabil, eliberat în conformitate cu legislația în vigoare;

c) dovada îndeplinirii condițiilor minime de pregătire și stagiul de îmbarcare prevăzute în anexa nr. 3, pentru documentul de atestare solicitat;

d) dovada promovării unui examen sau îndeplinirea condițiilor de obținere din oficiu în conformitate cu prevederile anexei nr. 3;

e) dovada efectuării cursurilor obligatorii conform art. 13, în termen de valabilitate.

(2) ANR va păstra un registru de evidență a documentelor de atestare eliberate, expirate, suspendate, anulate sau declarate pierdute ori distruse, precum și a dispenselor care au fost acordate.

(3) ANR va pune la dispoziție, în condițiile legii, informații referitoare la autenticitatea și valabilitatea documentelor de atestare sau dispenselor, la cererea altor administrații sau a unor companii.

#### **Standarde de calitate**

Art. 11. — (1) ANR se va asigura că toate activitățile de educare, calificare, instruire, pregătire și perfecționare a personalului navigant se fac numai prin instituții publice, organizații neguvernamentale, regii autonome, societăți comerciale, asociații și fundații din subordinea sau sub autoritatea ministerului ori acreditate de acesta.

(2) Programele analitice întocmite de instituțiile prevăzute la alin. (1) vor fi avizate sau aprobate, după caz, de ANR.

#### **Responsabilitatea proprietarilor sau operatorilor de nave**

Art. 12. — Proprietarii, persoanele care închiriază nava sau operatorii au obligația să se asigure că:

a) fiecare navigator angajat la bordul oricăreia dintre navele lor deține un document de atestare corespunzător, în conformitate cu prevederile prezentului ordin;

b) documentația relevantă pentru tot personalul navigant îmbarcat pe navă se află permanent la bord, este accesibilă, poate fi citită și include în mod obligatoriu, fără a se limita la aceasta, actele privind experiența, instruirea, starea de sănătate și calificarea necesară pentru îndeplinirea sarcinilor repartizate;

c) personalul navigant îmbarcat pe navele lor este familiarizat cu îndatoririle specifice și cu toată configurația navei, cu instalațiile, echipamentul, procedurile și caracteristicile navei, care sunt relevante pentru îndatoririle de rutină sau de urgență;

d) echipajul navei își poate efectiv coordona activitățile într-o situație de urgență și în realizarea sarcinilor vitale pentru siguranța sau prevenirea, respectiv limitarea poluării.

#### **Cursuri specifice**

Art. 13. — (1) Cursurile prevăzute în prezentul ordin se vor desfășura în cadrul centrelor de perfecționare din subordinea sau sub autoritatea ministerului ori acreditate de acesta.

(2) Cursurile ce trebuie efectuate de personalul navigant pentru căile navigabile interioare sunt următoarele:

a) „Utilizator radar pe căile navigabile interioare” — pentru personalul navigant brevetat de punte;

b) „Operator radiotelefonist în serviciul radiotelefonie pe căile navigabile” — pentru personalul navigant brevetat de punte;

c) „Prevenirea și combaterea poluării apelor interioare navigabile” — pentru personalul navigant brevetat de punte și mașină;

d) „Manipularea și transportul mărfurilor periculoase pe ape interioare” — pentru personalul navigant brevetat de punte și mașină, atunci când nava pe care acesta este îmbarcat transportă mărfuri periculoase;

e) „Curs de pregătire special pentru transport de pasageri” — pentru personalul navigant brevetat de punte și mașină, atunci când acesta este îmbarcat pe nave de pasageri;

f) „Expert în navigația cu pasageri” — pentru personalul navigant brevetat de punte care navighează la bordul navelor de pasageri cu cabine pe căile navigabile interioare;

g) „Acordarea primului ajutor medical” — pentru personalul navigant brevetat de punte și mașină care navighează la bordul navelor de pasageri cu cabine pe căile navigabile interioare;

h) „Utilizare aparat de respirat” — pentru personalul navigant brevetat de punte și mașină care navighează la bordul navelor de pasageri cu cabine pe căile navigabile interioare.

(3) Cursurile prevăzute la alin. (2) lit. a) și e) se efectuează o singură dată și se finalizează cu un examen susținut în fața unei comisii aprobate de ANR.

(4) Cursurile prevăzute la alin. (2) lit. b), c), d), f), g) și h) se efectuează la perioade de timp care să nu depășească 5 ani.

### Dispoziții tranzitorii și finale

Art. 14. — (1) Carnetul de serviciu se eliberează de ANR.

(2) Pentru absolvenții anului I ai instituțiilor de învățământ superior de marină și ai școlilor de marină, în vederea efectuării stagiului obligatoriu de practică la bordul navelor, eliberarea carnetului de serviciu se face la solicitarea instituției de învățământ.

(3) Pentru un marinar stagiar sau mecanic stagiar eliberarea carnetului de serviciu se va face la solicitarea unui proprietar sau închiriat.

(4) Pentru elevii/studenții din instituțiile de învățământ de marină, practica se efectuează pe funcția de marinar stagiar/mecanic stagiar. În cazul în care elevul/studentul posedă un certificat de capacitate valabil emis de ANR, practica poate fi efectuată și pe funcția înscrisă în acesta.

Art. 15. — (1) Documentele de atestare emise personalului navigant pentru navele de navigație interioară până la data intrării în vigoare a prezentului ordin se preschimbă după cum urmează:

a) brevetele de căpitan fluvial categoriile A, B și C și de căpitan dragor se preschimbă în brevete de căpitan fluvial categoria A, tip card;

b) brevetele de ofițer punte fluvial și certificatele de timonier fluvial se preschimbă în brevete de timonier fluvial;

c) brevetele de ofițer fluvial și certificatele de motorist fluvial se preschimbă în brevete de mecanic.

(2) Documentele de atestare prevăzute la alin. (1) se vor preschimba de ANR, din oficiu, până la 31 decembrie 2006. După această dată documentele își pierd valabilitatea.

(3) Brevetele de căpitan fluvial categoria D, șef dragor și dragor fluvial se desființează. Documentele emise anterior intrării în vigoare a prezentului ordin rămân valabile până la expirare, în conformitate cu prevederile art. 7.

(4) Situațiile particulare care nu sunt reglementate prin prezentul ordin se soluționează de către directorul general al ANR.

### Sanțiuni

Art. 16. — Contravențiile la prevederile prezentului ordin se stabilesc prin hotărâre a Guvernului.

Art. 17. — Direcția generală transport naval din cadrul Ministerului Transporturilor, Construcțiilor și Turismului și Autoritatea Navală Română vor duce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 18. — Anexele nr. 1—5 fac parte integrantă din prezentul ordin.

### Transpunere

Art. 19. — Prezentul ordin transpune Directiva Consiliului 96/50/EC, publicată în Jurnalul Oficial nr. L 235 din 17 septembrie 1996 privind armonizarea condițiilor de obținere a certificatelor naționale de comandant de navă de navigație interioară pentru transportul mărfurilor și persoanelor în Comunitate, amendată de Regulamentul (EC) nr. 1.882/2003 al Parlamentului European, publicat în Jurnalul Oficial nr. L 284 din 31 octombrie 2003, și Directiva Consiliului 91/672/EEC, publicată în Jurnalul Oficial nr. L 373 din 31 decembrie 1991, privind recunoașterea reciprocă a certificatelor naționale de comandant pentru navele utilizate în transportul mărfurilor și persoanelor pe apele interioare navigabile.

### Intrarea în vigoare

Art. 20. — Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Art. 21. — La data intrării în vigoare a prezentului ordin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 984/2001 pentru aprobarea Regulamentului privind eliberarea brevetelor și certificatelor de capacitate naționale pentru personalul navigant fluvial, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 441 din 6 august 2001, și Ordinul ministrului transporturilor nr. 133 din 13 martie 1998 pentru aprobarea Regulamentului privind obținerea certificatului de utilizator radar pe căile navigabile interioare și a modelului de certificat de utilizator radar se abrogă.

Ministrul transporturilor, construcțiilor și turismului,

**Gheorghe Dobre**

București, 3 martie 2006.

Nr. 318.

*ANEXA Nr. 1*

## CUNOȘTINȚE PROFESIONALE cerute pentru obținerea brevetului de căpitan fluvial pentru căile navigabile interioare

### CAPITOLUL A

#### Cunoștințe generale pentru transportul mărfurilor și pasagerilor

##### Partea I: Brevet de căpitan fluvial categoria A

###### 1. Navigație:

a) regulamentele de navigație pe apele interioare navigabile, în special Regulamentul de navigație pe Dunăre și Regulamentul internațional pentru prevenirea abordajelor pe mare (COLREG), inclusiv semnalizarea și balizajul apelor interioare navigabile;

b) caracteristicile generale ale principalelor ape interioare navigabile din punct de vedere geografic, hidrologic, meteorologic și morfologic;

c) navigația costieră cuprinzând: stabilirea rutei și determinarea poziției navei, documente și publicații navale, sisteme de balizaj, cunoștințe despre maree.

###### 2. Manevra navei:

a) guvernarea navei, în condiții de vânt, curent și contracurent, ale pescajului, în vederea unei flotabilități și a unei stabilități suficiente;

b) rolul și funcționarea cârmei și elicei;

c) manevre de ancorare și acostare în toate condițiile;

d) manevre în ecluze și în porturi, manevre în caz de întâlnire și depășire.

###### 3. Construcția și stabilitatea navei:

a) principii fundamentale de construcție a navei, în special în ceea ce privește siguranța pasagerilor, echipajului și a navei;

b) Directiva 82/714/EEC a Consiliului din 4 octombrie 1982, stabilind norme tehnice pentru navele de navigație interioară — cunoștințe generale, implementată prin Ordinul ministrului lucrărilor publice, transporturilor și locuinței nr. 595/2003 privind aprobarea Cerințelor tehnice minime pentru navele fluviale care arborează pavilionul român;

c) cunoașterea elementară a elementelor principale ale structurii navelor;

d) cunoștințe teoretice privind flotabilitatea și stabilitatea, aplicarea lor în practică, în special navigabilitatea.

#### 4. Mașinile navei:

a) cunoașterea elementară a construcției și funcționării mașinilor în scopul bunei lor funcționări;

b) comanda și controlul funcționării mașinilor principale și auxiliare, conduita în caz de depanare.

#### 5. Încărcarea și descărcarea:

a) folosirea scârilor de pescaj;

b) determinarea capacității de încărcare cu ajutorul certificatului de determinare a capacității;

c) operațiuni de încărcare și descărcare, cargoplanul.

#### 6. Conduita în cazul unor circumstanțe deosebite:

a) reguli fundamentale pentru prevenirea accidentelor;

b) măsuri în caz de avarie, abordaj și eșuare, inclusiv găuri de apă;

c) utilizarea mijloacelor și a materialelor de salvare;

d) primul ajutor în caz de accident;

e) prevenirea incendiilor și utilizarea instalațiilor și dispozitivelor de luptă contra incendiului;

f) prevenirea poluării apelor navigabile interioare;

g) reguli specifice de salvare a persoanelor, navei și încărcăturii pe apele maritime navigabile și supraviețuirea pe mare.

### Partea a II-a: Brevet de căpitan fluvial categoria B

#### 1. Navigație:

a) Regulamentul de navigație pe Dunăre, inclusiv semnalizarea și balizajul căilor navigabile interioare;

b) caracteristicile generale ale principalelor căi navigabile interioare din punct de vedere geografic, hidrologic, meteorologic și morfologic;

c) navigația fluvială cuprinzând: stabilirea rutei și determinarea poziției navei, documente și publicații navale, sisteme de balizaj.

#### 2. Manevra navei:

a) guvernarea navei, în condiții de vânt, curent, contracurent, ale pescajului, în vederea unei flotabilități și a unei stabilități suficiente;

b) rolul și funcționarea cârmei și elicei;

c) manevre de ancorare și acostare în toate condițiile;

d) manevre în ecluze și în porturi, manevre în caz de întâlnire și depășire.

#### 3. Construcția și stabilitatea navei:

a) principiile fundamentale de construcție a navei, în special în ceea ce privește siguranța pasagerilor, echipajului și a navei;

b) Directiva 82/714/EEC a Consiliului din 4 octombrie 1982, stabilind norme tehnice pentru navele de navigație interioară — cunoștințe generale;

c) cunoașterea elementară a elementelor principale ale structurii navelor;

d) cunoștințe teoretice privind flotabilitatea și stabilitatea, aplicarea lor în practică, în special navigabilitatea.

#### 4. Mașinile navei:

a) cunoașterea elementară a construcției și funcționării mașinilor în scopul bunei lor funcționări;

b) comanda și controlul funcționării mașinilor principale și auxiliare, conduita în caz de depanare.

#### 5. Încărcarea și descărcarea:

a) folosirea scârilor de pescaj;

b) determinarea capacității de încărcare cu ajutorul certificatului de determinare a capacității;

c) operațiuni de încărcare și descărcare, cargoplanul.

#### 6. Conduita în cazul unor circumstanțe deosebite:

a) reguli fundamentale pentru prevenirea accidentelor;

b) măsuri în caz de avarie, abordaj și eșuare, inclusiv găuri de apă;

c) utilizarea mijloacelor și a materialelor de salvare;

d) primul ajutor în caz de accident;

e) prevenirea incendiilor și utilizarea instalațiilor și dispozitivelor de luptă contra incendiului;

f) prevenirea poluării apelor navigabile interioare;

g) reguli specifice de salvare a persoanelor, navei și încărcăturii pe căile navigabile interioare și supraviețuirea pe mare.

### CAPITOLUL B

#### Materii pentru obținerea certificatului de utilizator radar

a) Cunoașterea teoriei radarului: generalități despre undele radioelectrice și principiile de funcționare a radarului

b) Utilizarea aparatului radar, interpretarea imaginii radar, analiza informațiilor furnizate de aparat și cunoașterea limitelor informațiilor furnizate de radar

c) Utilizarea indicatorului de viteză de rotație

d) Cunoștințe privind navigația cu radar în conformitate cu prevederile Regulamentului de navigație pe Dunăre.

e) Recomandări despre principalii parametri tehnici și operaționali ai radarelor (și ai indicatoarelor de rotație) utilizate în navigația pe Dunăre.

f) Aplicații practice privind pregătirea înainte de plecarea navei în voiaj, plecarea în voiaj și conducerea acesteia.

### CAPITOLUL C

#### Materii pentru obținerea certificatului de transport de pasageri

1. Cunoașterea și aplicarea tehnicilor de salvare la bordul navelor de pasageri:

a) tehnicile de salvare și planurile de control;

b) îndrumarea pasagerilor pe o rută sigură către locurile de adunare și îmbarcare;

c) procedurile de adunare.

2. Competența pentru a se asigura stabilitatea și echilibrul navei în diferite condiții de încărcare a navelor de pasageri:

a) calculele privind stabilitatea, echilibrul și greutatea navei;

b) deschiderea, închiderea și asigurarea deschiderilor navei.

3. Capacitatea de a interveni, acționa și comunica cu pasagerii de la bordul navelor de pasageri în diferite situații de urgență:

a) verificarea reacțiilor în cazul producerii situațiilor de urgență;

b) comportamentul uman și reacțiile în situații de criză;

c) stabilirea și menținerea comunicațiilor efective;

d) comunicarea.

### CAPITOLUL D

#### Materii pentru obținerea certificatului de radiotelefonie

1. Familiarizarea și stăpânirea regulamentelor interne și internaționale de radiocomunicații pentru a lucra ca „Operator radiotelefonist în Serviciul radiotelefonie pe căile navigabile interioare”

2. Folosirea în practică a regulilor și procedurilor specifice traficului radiotelefonie și a vocabularului standard

3. Familiarizarea, în vederea utilizării lor, cu echipamentele și stațiile RTF folosite în Serviciul radiotelefonie pe căile navigabile interioare


4. Cunoașterea limbii germane și folosirea vocabularului standard în comunicațiile radiotelefonic pe căile navigabile interioare.

**MODELUL ȘI CONȚINUTUL  
certificatului de utilizator radar pe căile navigabile interioare**

Față

<p><b>ROMÂNIA</b></p> <p><b>MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI</b> MINISTERIUM FÜR VERKER, KONSTRUKTIONEN UND TOURISMUS MINISTÈRE DES TRANSPORTS, DES CONSTRUCTIONS ET DU TOURISME <b>AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ</b> RUMANISCHE SCHIFFAHRTSBEHÖRDE AUTORITÉ NAVALE ROUMAINE</p>  <p><b>CERTIFICAT</b> ZEUGNIS CERTIFICAT <b>DE UTILIZATOR RADAR PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE</b> FÜR DIE RADARBENÜTZER AUF DEN INNERLICHE WASSERWEGE DE CONDUCTEUR AU RADAR SUR LES VOIES NAVIGABLES INTERIEURS</p>	<p><b>ROMÂNIA</b> <b>MINISTERUL TRANSPORTURILOR, CONSTRUCȚIILOR ȘI TURISMULUI</b></p> <p>Seria U.R. Nr. ....</p> <p align="center"><b>CERTIFICAT DE ABSOLVIRE A CURSULUI SPECIAL DE UTILIZATOR RADAR PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE</b></p> <p>DI. .... cu funcția ..... născut în anul ..... luna ..... ziua ..... în localitatea ..... județul ..... a efectuat cursul special de utilizator radar pe căile navigabile interioare la <b>CERONAV Constanța - Sucursala Galați</b> în perioada ..... și a promovat examenul de absolvire din data de .....</p> <p>Data eliberării: Anul ..... Luna ..... Ziua .....</p> <p align="right">Semnătură titular ..... </p>
---	---

Verso

<p><b>CERTIFICAT DE UTILIZATOR RADAR PE CĂILE NAVIGABILE INTERIOARE</b> Zeugnis für die Radarbenützer auf den innerliche Wasserwege Certificat de conducteur au radar sur les voies navigables intérieures</p> <p>Nr. No ..... <b>Valabil până la</b> ..... Gültig bis, Validité jusqu'au .....</p> <p><b>foto</b></p> <p><b>Semnătura titularului</b>..... Unterschrift, Signature de titulaire</p> <p><b>În conformitate cu Ordinul Ministrului Transporturilor nr. 133/1998 privind obținerea certificatului de utilizator radar pe căile navigabile interioare și Recomandările Comisiei Dunării CD/SES/53/32/1995.</b> Auf Grund dem Transportminister Order no 133/1998 bezüglich der Erlangung des Radarbenützers Zeugnis auf den innerliche Wasserwege und den Empfehlungen der Donau Kommission CD/SES/53/32/1995. Conformément à l'ordre du Ministre du Transports o. 133/1998 relatif à l'obtenir du certificat du conducteur au radar sur les voies navigables intérieures et aux Recommandations de la Commission du Danube CD/SES/53/32/1995.</p> <p><b>Domnul</b> Herrn, Monsieur, ..... Născut la data de ..... în ..... geboren am, né le, ..... in/à .....</p> <p>este autorizat pentru utilizarea radarului pe căile navigabile interioare wurde für die Benützung des Radars auf den innerliche Wasserwege genehmigt est autorisé pour l'utilisation du radar sur les voies navigables intérieures</p> <p><b>AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ/DIRECTOR</b> ..... RUMANISCHE SCHIFFAHRTSBEHÖRDE/DIREKTOR ..... AUTORITÉ NAVALE ROUMAINE/DIRECTEUR</p> <p><b>Data și locul înregistrării certificatului</b> ..... Datum und Ort ..... Date et lieu de l'enregistrement du Certificat .....</p> 	<p><b>PRELUNGIREA VALABILITĂȚII CERTIFICATULUI</b> Verlängerung der Gültigkeit der Zeugnis La validité du certificat a été étendue</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Nr. No</th> <th>Data Datum Date</th> <th>Locul Ort Lieu</th> <th>Valabil până Gültig bis Validité</th> <th>Director Direktor Directeur</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>2</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p>Seria U.R. Nr. ....</p>	Nr. No	Data Datum Date	Locul Ort Lieu	Valabil până Gültig bis Validité	Director Direktor Directeur	1					2					3				
Nr. No	Data Datum Date	Locul Ort Lieu	Valabil până Gültig bis Validité	Director Direktor Directeur																	
1																					
2																					
3																					

\*) Anexa nr. 2 este reprodusă în facsimil.

**CONDIIII MINIME**  
**pentru eliberarea documentelor de atestare a personalului navigant pentru navele de navigație interioară care arborează pavilion român**

Nr. art.	Documentul de atestare	Cerințele de studii, brevet sau certificat de capacitate valabil	Stagiul de ambarcare	Condiții minime de cursuri	Modalitatea de obținere
1)	Căpitan fluvial categoria A	a) căpitan fluvial categoria B b) ofițer de punte fluvial	-  4 ani din care un an în ultimii 5 ani, sau pentru posesorii de brevete maritime 4 ani navigație maritimă și un an în ultimii 5 ani pe funcția de ofițer fluvial sau pentru ofițerii proveniți din timonier fluvial, conducător de șalupă fluvială și 2 ani pe funcția de ofițer fluvial,	cursuri specifice  cursuri specifice	examen de diferență  examen
		c) timonier fluvial	4 ani din care un an în ultimii 5 ani, studii medii	cursuri specifice	examen







	j) absolvent al unei scoli de arta și meserii de profil marina specialitatea mecanică, liceu militar de specialitate, cu certificat de calificare profesionala nivel 2 diploma și certificat de calificare	2 luni stagiu de îmbarcare motorist stagiar	examen
	k) electrician de bord sau fochist sau fitter	un an in ultimii 5 ani mecanic stagiar	examen
	l) absolvent al cursului de calificare de motorist/mechanic	2 luni în ultimii 5 ani	examen
	m) mecanic stagier	un an in ultimii 5 ani	examen
6)	a) căpitan fluvial categoria A sau B	-	din oficiu
	b) căpitan fluvial categoria C, D sau E	-	din oficiu
	c) ofițer de punte fluvial	-	din oficiu
	d) comandant maritim, ofițer de punte maritim I, II, III	-	din oficiu
	e) căpitan maritim portuar/ ofițer maritim portuar	un an in ultimii 5 ani	din oficiu
	f) timonier fluvial		din oficiu
	g) conducător de șalupă maritimă	-	din oficiu
	h) cărmaci	un an in ultimii 5 ani	examen
	i) șef de echipaj fluvial, șef echipaj maritim, timonier maritim	un an in ultimii 5 ani	examen
	j) marinar	3 ani din care un an in ultimii 5 ani	examen
	k) absolvent al unei forme de învățământ superior de marină de lungă sau scurtă durată, secția civilă, specialitatea navigație, cu diplomă	un an in ultimii 5 ani	examen
	l) absolvent al unei forme de învățământ superior de marină, secția militară, specialitatea navigație, cu diplomă	2 ani la compartimentul punte pe nave militare fluviale	examen
	m) maestru militar de marină, specialitatea navigație,	2 ani la compartimentul punte pe nave militare fluviale	examen

7)	Şef de echipaj fluvial	a) căpitan fluvial categoria A sau B b) căpitan fluvial categoria C, D sau E c) ofiţer de punte fluvial, timonier fluvial d) comandant maritim, ofiţer de punte maritim I, II, III e) căpitan maritim portuar şi ofiţer de punte maritim portuar f) conducător de şalupă fluvială g) şef de echipaj maritim h) cârmaci i) absolvent al unei forme de învăţământ superior de marină de lungă sau scurtă durată, secţia civilă, specialitatea navigaţie, cu diplomă j) absolvent al unei forme de învăţământ superior de marină, secţia militară, specialitatea navigaţie, cu diplomă, maistru militar de marină, specialitatea navigaţie, cu diplomă	- - - - - - - - 6 luni stagi de îmbarcare 2 ani la compartimentul punte pe nave militare fluviale	din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu examen examen
8)	Marinar	a) căpitan fluvial categoria A sau B b) căpitan fluvial categoria C, D sau E c) ofiţer de punte fluvial d) comandant maritim, ofiţer de punte maritim I, II, III e) căpitan maritim portuar şi ofiţer de punte maritim portuar f) absolvent al anului III al unei forme de învăţământ superior de marină, de lungă durată, secţia civilă sau militară, specialitatea navigaţie	- - - - - 2 luni stagi de îmbarcare	din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu din oficiu



			c) absolvent de învățământ superior de lungă durată secția militară, specialitatea electrotehnică, cu diplomă sau maistru de marină specialitatea electrotehnică	2 ani la compartimentul electric pe nave militare		din oficiu
			d) absolvent al unei forme de învățământ superior de marină de lungă sau scurtă durată cu diplomă, specialitatea electromecanică navală	6 luni stagiu de îmbarcare în ultimii 5 ani		examen
			e) absolvent al anului III al unei forme de învățământ superior de marină de lungă, durată, specialitatea electrotehnică	6 luni stagiu de îmbarcare în ultimii 5 ani		examen
			f) absolvent de învățământ superior tehnic de lungă/ scurtă durată, specialitatea electrotehnică	-	curs adaptare	examen
			g) absolvent studii medii profil electrotehnic sau al unei școli profesionale acreditate de marină civilă sau militară profil electrotehnic cu diplomă	2 luni în ultimii 5 ani		examen
			h) absolvent de studii medii sau școala profesională acreditată profil electric, electrotehnic, energetic, electronic, cu diplomă.	-	curs adaptare	examen
12)	Pilot de Dunăre maritimă		a) pilot de Dunăre maritimă aspirant	2 ani din care un an în ultimii 5 ani, 20 voiaje pe Dunăre confirmate de căpitanii de port	curs promovare; cursuri specifice	examen
13)	Pilot de Dunăre maritimă aspirant		a) comandant maritim și ofițer maritim punte I b) ofițer maritim punte II c) căpitan fluvial categoria A sau B d) categoria A,B sau C	-	cursuri specifice	din oficiu
				2 ani din care un an în ultimii 5 ani	cursuri specifice	examen
				3 ani din care un an în ultimii 5 ani	cursuri specifice	examen
	SE ELIMINĂ			3 ani din care un an în ultimii 5 ani	cursuri specifice	examen

## FORMA ȘI CONȚINUTUL BREVETELOR DE CĂPITAN FLUVIAL CATEGORIA A ȘI CATEGORIA B

Brevetul de căpitan fluvial categoria A :

Față

BREVET DE CĂPITAN FLUVIAL CATEGORIA:	
<i>SCHIFFERPATENT FÜR DIE BINNENSCHIFFFAHRT :</i>	<b>A</b>
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
8.	A
9.	R
10.	
11.	-
Autoritatea emitentă: <i>Ausstellende Behörde:</i> <b>AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ</b>	

Verso

BREVET DE CĂPITAN FLUVIAL	
pentru transport mărfuri și persoane pe ape interioare navigabile	
<i>SCHIFFERPATENT FÜR DEN BINNENSCHIFFSGÜTER – UND – PERSONENVERKEHR</i>	
1. Numele <i>Name des Inhabers</i>	8. A – toate apele interioare navigabile cu excepția Rinului; <i>A – Alle Binnengewässer außer dem Rhein;</i>
2. Prenumele <i>Vorname (n)</i>	9. R (Radar), categoria și capacitatea navei exclusive (tone, kW, pasageri)
3. Data și locul nașterii <i>Geburtsdatum und -ort</i>	<i>R (Radar), Klasse und Tragfähigkeit des Schiffes für die das Patent gilt (Tonnen, kW, Fahrgäste)</i>
4. Data eliberării <i>Ausstellungsdatum des Patentes</i>	10. Data expirării <i>Ungültigkeitsdatum</i>
5. Numărul certificatului <i>Ausstellungsnummer</i>	11. Mențiuni, Restricții <i>Vermerk (e), Einschränkungen</i>
6. Fotografia <i>Lichtbild des Inhabers</i>	
7. Semnătura <i>Unterschrift des Inhabers</i>	

\*) Anexa nr. 4 este reprodusă în facsimil.

Brevetul de căpitan fluvial categoria B :

Față

<b>BREVET DE CĂPITAN FLUVIAL CATEGORIA:</b>	
<i>SCHIFFERPATENT FÜR DIE BINNENSCHIFFFAHRT :</i>	<b>B</b>
1.	
2.	
3.	
4.	
5.	
8.	B
9.	R
10.	
11.	-
Autoritatea emitentă: <i>Ausstellende Behörde:</i> <b>AUTORITATEA NAVALĂ ROMÂNĂ</b>	

Verso

<b>BREVET DE CĂPITAN FLUVIAL</b>	
pentru transport mărfuri și persoane pe ape interioare navigabile	
<i>SCHIFFERPATENT FÜR DEN BINNENSCHIFFSGÜTER – UND – PERSONENVERKEHR</i>	
1. Numele <i>Name des Inhabers</i>	8. B – toate apele interioare navigabile cu excepția apelor cu caracter maritim, sectorul de Dunăre cuprins între Brăila și Sulina, a portului Constanța și Mida și a Rinului. <i>B – Alle Binnengewässer außer den Inlandssee-schiffahrtsstraßen und dem Rhein</i>
2. Prenumele <i>Vorname (n)</i>	
3. Data și locul nașterii <i>Geburtsdatum und -ort</i>	9. R (Radar), categoria și capacitatea navei exclusive (tone, kW, pasageri) <i>R (Radar), Klasse und Tragfähigkeit des Schiffes für die das Patent gilt (Tonnen, kW, Fahrgäste)</i>
4. Data eliberării <i>Ausstellungsdatum des Patentes</i>	10. Data expirării <i>Ungültigkeitsdatum</i>
5. Numărul certificatului <i>Ausstellungsnummer</i>	11. Mențiuni, Restricții <i>Vermerk (e), Einschränkungen</i>
6. Fotografia <i>Lichtbild des Inhabers</i>	
7. Semnătura <i>Unterschrift des Inhabers</i>	

**CERTIFICAT  
CERTIFICAT****PENTRU TRANSPORTUL DE PASAGERI  
NAVIGATIONS FÜR PASSAGIERSCHIFFE**

Nume:/Name :

Prenume:/Vorname :.....

Născut la (data nașterii):/Geboren : .....

Născut în (locul nașterii):/Geboren in:.....

C.N.P.:.....

A absolvit programul **PENTRU TRANSPORTUL DE PASAGERI**Perfectionierungs programm **NAVIGATIONS FÜR PASSAGIERSCHIFFE**

În perioada:/In der Zeitopanne:.....

In conformitate cu OMTCT nr. ....din...../  
Gemäss OMTCT nr.....vom.....

Data eliberării:/Austellungsdatum:.....

Ștampila/Stempel

Semnătura titularului/Unterschrift,

Director/Direktor

\*) Anexa nr. 5 este reprodusă în facsimil.

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**Regia Autonomă „Monitorul Oficial“, Str. Parcului nr. 65, sectorul 1, București; C.U.I. 427282; Atribut fiscal R,  
IBAN: RO75RNCB5101000000120001 Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea“ București  
și IBAN: RO12TREZ7005069XXX000531 Direcția de Trezorerie și Contabilitate Publică a Municipiului București  
(alocat numai persoanelor juridice bugetare)

Tel. 318.51.29/150, fax 318.51.15, E-mail: marketing@ramo.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 410.47.30, tel./fax 410.77.36 și 410.47.23

Tiparul: Regia Autonomă „Monitorul Oficial“



5 948368 114913